

دفترچه راهنمای مشتری

# GALAXY ADV 175

ویرایش اول - پاییز ۱۴۰۳



NIROOMOTOR

## پیشگفتار

با تشکر از حسن انتخاب شما بابت خرید یکی از محصولات شرکت نیروموتور، ورود شما به جمع موتورسواران نیروموتور را خوشامد میگوییم. از شما درخواست می‌شود که این دفترچه را به دقت مطالعه نمایید تا ضمن آشنایی با تجهیزات و نحوه کار این موتورسیکلت، با کلیه ویژگی‌ها و مزایای آن نیز آشنا شوید. علاوه بر این، مطالعه این دفترچه شما را با نحوه مراقبت از این موتورسیکلت، سرویس‌های دوره‌ای و نیز اقدامات لازم به جهت حفاظت شما در برابر مشکلات و صدمات احتمالی، آشنا می‌کند.



حتماً قبل از به کارگیری موتورسیکلت، این دفترچه را کامل و با دقت مطالعه فرمایید.

## نکته

این دفترچه دربردارنده اطلاعات و جزییات محصول است. ممکن است تفاوت‌هایی جزئی بین اطلاعات این دفترچه راهنما و موتورسیکلت در دست شما وجود داشته باشد. در صورت هرگونه پرسش پیرامون اطلاعات این دفترچه آن را با واحد خدمات پس از فروش یا نمایندگی مجاز شرکت نیرو موتور در میان بگذارید.

## تاریخچه مختصر شرکت نیروموتور

- در سال ۱۳۸۱ گروه صنعتی نیرو موتور به طور رسمی تأسیس گردید.
- در سال ۱۳۸۲ بهره‌برداری از کارخانه نیرو موتور با مساحت ۱۳۰۰۰ مترمربع در شهرک صنعتی شکوهیه در استان قم شروع شد.
- در سال ۱۳۸۲ نیرو موتور با رتبه ۱۸۱ به جمع تولیدکنندگان موتورسیکلت در ایران پیوست و اولین مدل تولیدی آن «احسان ۱۲۵» نام‌گذاری گردید.
- در پایان سال ۱۳۸۲ با تولید تنها ۲ مدل موتورسیکلت، شمار تولید به قریب به ۱۱۰۰۰ دستگاه رسید.
- سال ۱۳۹۱ شروع همکاری با برند مطرح هندی تی‌وی‌اس (TVS)
- سال ۱۳۹۳ شروع همکاری با برند مودناس (Modenas) از کشور مالزی



- سال ۱۳۹۶ راه‌اندازی خط تولید زنجیر موتور
  - سال ۱۳۹۶ راه‌اندازی خط تولید باتری موتورسیکلت
  - سال ۱۳۹۶ راه‌اندازی خط تولید شاسی و قطعات مرتبط موتورسیکلت
  - در سال ۱۳۹۷ شرکت معتبر یاماها (YAMAHA) به‌عنوان شریک تجاری جدید برگزیده شد.
  - سال ۱۳۹۸ آغاز همکاری با برند معتبر تایوانی اس‌وای‌ام (SYM)
  - سال ۱۴۰۲ راه‌اندازی خط تولید انجین موتورسیکلت
- در حال حاضر گروه صنعتی نیرو موتور با بهره‌برداری از چندین کارخانه و تولید بیش از ۸۰ مدل متنوع موتورسیکلت از شروع کار خود، موفق به کسب عنوان بزرگ‌ترین تولیدکننده موتورسیکلت در ایران به‌طور مستمر از سال ۱۳۸۵ گردیده است.



## اطلاعات مهم دفترچه راهنما

در این دفترچه اطلاعات بسیار مهم با ۴ علامت زیر قابل تشخیص هستند.



این علامت نماد هشدار ایمنی است و به منظور آگاهی بخشی از احتمال خطرات آسیب دیدگی فردی مورد استفاده قرار می گیرد. به منظور پیشگیری از صدمات احتمالی و یا مرگ، تمامی پیام های ایمنی که به دنبال این علامت ذکر می شوند را رعایت کنید.



**هشدار**

هشدار، بیانگر موقعیت خطرناکی است که در صورت عدم اجتناب می تواند منجر به مرگ یا صدمات جدی گردد.



**توجه**

عبارت توجه، بیان کننده موارد احتیاطی خاصی است که به منظور جلوگیری از آسیب به وسیله نقلیه یا سایر دارایی ها می بایست رعایت گردند.



**نکته**

یک نکته ارائه گر اطلاعات کلیدی است برای اینکه روش انجام کاری راحت تر و روشن تر شود.

## گارانتی و حقوق مشتریان

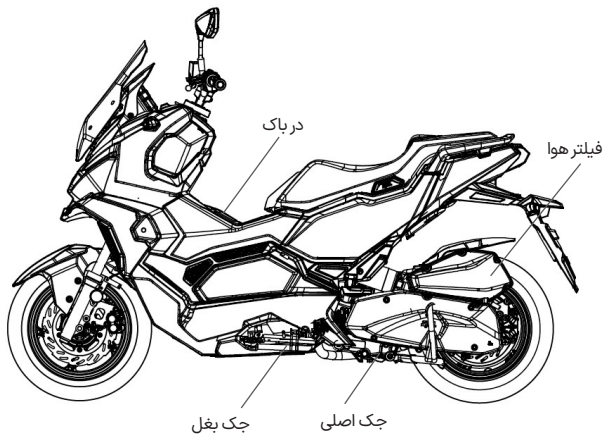
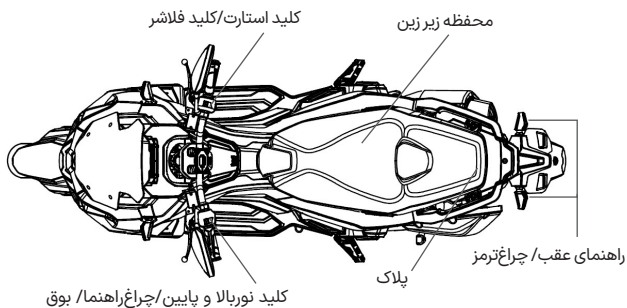
- گارانتی موتورسیکلت‌های شرکت نیروموتور در تطابق با قانون و آیین‌نامه اجرایی حمایت از مصرف‌کنندگان، برای مدت ۱ سال و یا طی ۱۰ هزار کیلومتر (هرکدام که زودتر فرا برسد) و با رعایت شرایط و ضوابط گارانتی شرکت نیروموتور می‌باشد.
- انجام سرویس اولیه، سرویس‌های دوره‌ای و خصوصاً تعویض روغن‌موتور، مطابق با مدت‌زمان و کیلومتر کارکرد توصیه‌شده توسط شرکت نیروموتور (ذکرشده در وب‌سایت شرکت)، به جهت حفظ شرایط گارانتی موتورسیکلت شما الزامی است.
- برای انجام سرویس اولیه و سرویس‌های دوره‌ای و نیز دریافت خدمات گارانتی، حتماً به نمایندگی‌های مجاز شرکت نیروموتور مراجعه نمایید.
- جهت آشنایی با شرایط و ضوابط گارانتی، سرویس‌های دوره‌ای، متن قانون و آیین‌نامه اجرایی حمایت از مصرف‌کنندگان خودرو و موتورسیکلت و همچنین اطلاع از آخرین فهرست نمایندگی‌های مجاز در مناطق مختلف کشور، می‌توانید به وب‌سایت شرکت نیروموتور به آدرس اینترنتی [niroomotorgroup.com](http://niroomotorgroup.com) مراجعه فرمایید.

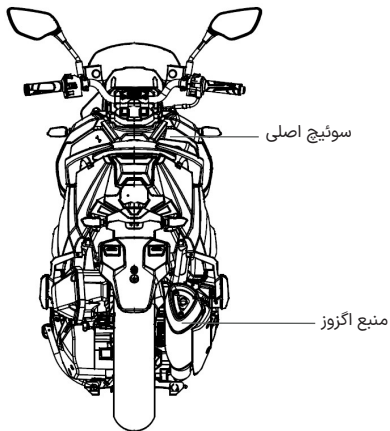
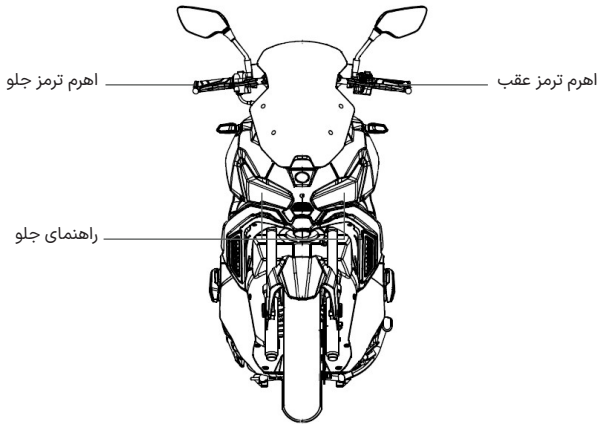
۲	پیشگفتار
۴	تاریخچه مختصر شرکت نیروموتور
۱۰	فصل ۱- معرفی کلیدها و اجزاء کنترلی
۱۲	فصل ۲- نکات عمومی سواری با موتورسیکلت
۱۲	نکات پیش از سواری
۱۲	سواری ایمن
۱۳	رانندگی
۱۴	نکات احتیاطی
۱۵	استفاده از قطعات یدکی اصل
۱۶	فصل ۳- کاربرد تجهیزات
۱۶	ابزار اندازه‌گیری و نشانگرها
۱۸	سوئیچ اصلی (سوئیچ موتور)
۱۸	قفل هوشمند ضد سرقت
۲۲	دکمه‌ها و کلیدها
۲۳	محفظه زیر زین
۲۳	قلاب نگهدار کلاه کاسکت
۲۳	دریوش باک بنزین
۲۴	سیستم ترمز
۲۴	سیستم ترمز ضد قفل (ABS)
۲۶	فصل ۴- موارد احتیاطی و هشدارها برای روشن کردن انجین
۲۷	کنترل دسته گاز
۲۷	نحوه صحیح پارک کردن
۲۹	فصل ۵- بازدیدها و مراقبت‌های پیش از سواری



۲۹	بازدیدهای معمول
۳۰	بررسی و تعویض روغن موتور
۳۱	بازدید سیستم سوخت‌رسانی
۳۱	بازدید و تعویض روغن گیربکس
۳۲	بازدید و تنظیم خلاصی اهرم ترمز
۳۳	بازدید دیسک ترمز (مطابق با مدل)
۳۴	تنظیم خلاصی سیم گاز
۳۵	بازدید و نگهداری از باتری
۳۶	بازدید تایرها
۳۷	بازدید فرمان و کمک‌فنرهای جلو
۳۷	بازدید و تعویض فیوزها
۳۸	بازدید چراغ‌های راهنما و بوق
۳۸	بازدید چراغ‌های جلو و عقب
۳۸	بازدید چراغ ترمز
۳۸	بازدید نشستی بنزین
۳۹	بازدید شمع
۳۹	بازدید فیلتر هوا
۴۰	بازدید سیستم خنک‌کننده
۴۰	سوخت پیشنهادی
۴۰	روغن گیربکس پیشنهادی
۴۱	فصل ۶ - عیب‌یابی در هنگام روشن نشدن انجین
۴۲	فصل ۷ - جدول سرویس دوره‌ای
۴۴	فصل ۸ - مشخصات فنی

## فصل ۱- معرفی کلیدها و اجزاء کنترلی





## فصل ۲ - نکات عمومی سواری با موتورسیکلت

### نکات پیش از سواری

این دفترچه راهنما به تشریح نحوه صحیح استفاده از این موتورسیکلت، به‌ویژه رانندگی ایمن، روش‌های بازدید ساده و غیره می‌پردازد. خواهشمندیم برای انجام سواری راحت و ایمن این کتابچه را با دقت مطالعه نمایید.

به‌منظور حفظ منافع خود موارد زیر را به‌دقت بخوانید:

- استفاده درست از موتورسیکلت.
- بررسی و مراقبت‌های پیش از سواری.

دسته فرمان گیر کرده و در نتیجه ایمنی سواری را تحت تأثیر قرار دهد. لذا از لباس‌هایی با سراس‌تین‌های بسته استفاده کنید.

• در هنگام رانندگی فرمان را با هر دو دست گرفته و از رانندگی با یک دست خودداری کنید.

• از محدوده سرعت مجاز تجاوز نکنید.

• از کفش‌های مناسب و با پاشنه کوتاه استفاده کنید.

• بر اساس جدول سرویس‌های دوره‌ای نسبت به بازدیدها و مراقبت‌های فنی مربوطه اقدام کنید.

### ⚠ هشدار

• برای پیشگیری از سوختگی مسافر خود توسط منبع آگروز از قرار گرفتن پای او بر روی جاپایی مطمئن شوید.

• لوله و منبع آگروز تا مدتی همچنان داغ است. در هنگام بررسی و تعمیر موتورسیکلت مراقب سوختگی‌های احتمالی باشید.

• پس از توقف و خاموش کردن موتور سیکلت لوله و منبع آگروز تا مدتی همچنان داغ است. برای جلوگیری از آسیب رهگذران، موتورسیکلت خود را در جای امن پارک کنید.

### 📌 یادآوری

• لطفاً در هنگام رانندگی از کلاه ایمنی استاندارد که با بند در زیر چانه و روی سر محکم می‌شود استفاده کنید.

• پوشیدن لباس‌هایی با سراس‌تین باز یا گشاد ممکن است در اثر وزش باد به

جاده را بررسی کنید. در هنگام رانندگی در چنین جاده‌هایی سرعت خود را کاهش دهید و از نیروی شانه خود برای کنترل فرمان استفاده کنید.

• پیشنهاد: به منظور جلوگیری از کاهش ایمنی در هنگام سواری و محدودیت عملکرد دسته فرمان، در صورت امکان از قرار دادن اجسام در جلوی موتورسیکلت خودداری کنید.

#### توجه ⚠

میزان تسلط راننده بر فرمان در هنگام رانندگی در زمان قرار داشتن یا قرار نداشتن بار بر روی موتورسیکلت متفاوت است.

اضافه بار ممکن است باعث چرخش فرمان شده و ایمنی سواری را تحت تأثیر قرار دهد. از قرار دادن اضافه بار بر روی موتورسیکلت خودداری کنید.

#### توجه ⚠

برای جلوگیری از آتش سوزی و ایجاد خسارت، از قرار دادن مواد قابل اشتعال مانند پارچه کهنه بین بدنه و موتور خودداری کنید.

به منظور پیشگیری از حادثه از قرار دادن بار در جاهایی که برای بارگیری تعیین نشده‌اند خودداری کنید.

#### توجه ⚠

دست کاری و ایجاد تغییر در ساختار موتورسیکلت بر عملکرد آن تأثیر گذاشته و منجر به ضعیف شدن کارایی موتور، افزایش صدای آگروز و در نتیجه کوتاه شدن عمر مفید موتورسیکلت خواهد شد.

علاوه بر این، موتورسیکلت در صورت دست کاری مشمول گارانتی نخواهد بود. لذا از دست کاری و اعمال تغییرات دلخواه بر روی موتورسیکلت خود خودداری کنید.

### رانندگی

• به منظور افزایش سرعت عکس العمل در شرایط اضطراری اعضاء بدن خود مانند بازوها، کف دست‌ها، کمر و انگشتان پا را آرام و بدون انقباض نگه دارید.

• حالت نشستن در هنگام رانندگی با ایمنی ارتباط مستقیم دارد. همیشه وزن بدن خود را در مرکز زین بیندازید. اگر وزن بدن شما روی قسمت عقب زین بیفتد، بار چرخ جلو کاهش یافته و این باعث لرزش دسته فرمان می‌شود.

• خم شدن بدن راننده به سمت داخل پیچ در هنگام دور زدن، حرکت موتورسیکلت را آسان‌تر خواهد کرد. در غیر این صورت موتورسیکلت و راکب ثبات خود را از دست خواهند داد.

• کنترل موتورسیکلت در جاده‌های ناهموار و بدون آسفالت سخت است. از قبل شرایط

## نکات احتیاطی

۱- ابتدا بر روی زمین بشینید و سپس موتورسیکلت را از روی جک اصلی بردارید. موتورسیکلت را به سمت جلو هول بدهید تا از روی جک اصلی پایین بیاید.

### ⚠ توجه

• در حالت توقف از گاز دادن و بالا بردن دور موتور خودداری کنید.

از گرفتن ترمزهای ناگهانی و دورزدن‌های ناگهانی خودداری کنید.

• گرفتن ترمز ناگهانی یا چرخش ناگهانی می‌تواند منجر به لیز خوردن و واژگونی موتورسیکلت شود.

• گرفتن ترمز ناگهانی یا چرخش ناگهانی بخصوص در آب‌وهوای بارانی و جاده‌های لغزنده منجر به لیز خوردن و واژگونی موتورسیکلت خواهد شد.

در آب و هوای بارانی با احتیاط فراوان رانندگی کنید.

• مسافت ترمز در روزهای بارانی و جاده‌های خیس بیشتر از جاده‌های عادی است؛ بنابراین، سرعت خود را کاهش دهید تا مجبور به گرفتن ترمزهای ناگهانی نشوید.

• به‌منظور کاهش سرعت در جاده‌های شیب‌دار، دسته‌گاز را رها کرده و اهرم‌های ترمز را آرام فشار دهید.

۲- از سمت چپ سوار موتورسیکلت شوید و به‌درستی روی زمین بنشینید. در حالت توقف پای راست خود را روی زمین نگه دارید تا از واژگون شدن موتورسیکلت جلوگیری شود.

### ⚠ توجه

• تا زمان شروع حرکت همچنان اهرم ترمز عقب را نگه دارید.

۳- برای شروع حرکت دسته‌گاز را به آرامی بچرخانید و از گاز دادن ناگهانی خودداری کنید.

### ⚠ توجه

• چرخاندن ناگهانی دسته‌گاز برای شروع حرکت ممکن است باعث جهش موتورسیکلت به سمت جلو و از دست رفتن کنترل آن توسط راننده شود. حتماً پیش از شروع حرکت از بسته بودن جک بغل مطمئن شوید.

### نکته

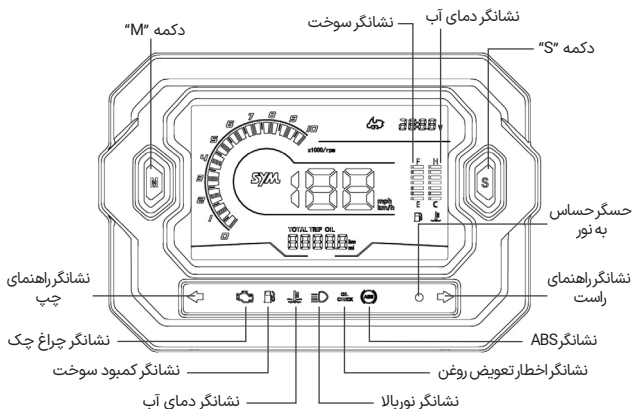
برای به حداکثر رساندن عملکرد موتور سیکلت و افزایش عمر مفید آن: ماه اول یا ۱۰۰۰ کیلومتر اول، دوره آب‌بندی موتور و قطعات آن به حساب می‌آیند.

### استفاده از قطعات یدکی اصل

به‌منظور بهره‌بردن از بهترین عملکرد موتورسیکلت، کیفیت، مواد و دقت در تراشکاری هر قطعه باید با استانداردهای طراحی مطابقت داشته باشد. قطعات یدکی اصلی از موادی با کیفیت بالا و متناسب با استانداردهای موتورسیکلت اصلی تولید شده‌اند. قطعات اصلی که به بازار عرضه می‌شوند با استفاده از مهندسی پیچیده و کنترل کیفیت دقیق تولید شده‌اند. لذا ضروری است در هنگام تعویض قطعات، قطعات اصلی را از «نمایندگان مجاز نیرو موتور» خریداری نمایید. در صورت خرید قطعات جایگزین ارزان قیمت یا تقلبی، هیچ تضمینی برای کارایی و ماندگاری آن‌ها وجود ندارد. همچنین استفاده از قطعات نامرغوب احتمال بروز مشکلات و حوادث غیرمنتظره در موتورسیکلت را افزایش می‌دهد. به‌منظور حفظ اصالت موتورسیکلت خود و افزایش عمر مفید آن همیشه از قطعات اصلی استفاده نمایید.

### فصل ۳- کاربرد تجهیزات ابزار اندازه‌گیری و نشانگرها

شکل نمایشگر ممکن است در مدل‌های مختلف متفاوت باشد، اما جای آن‌ها معمولاً تفاوتی ندارد.



ABS در شرایط سالم و نرمال باشد نشانگر آن خاموش میماند. اگر مشکلی در ABS وجود داشته باشد، نشانگر روشن میماند. در طول روشن بودن چراغ نشانگر ABS، این سیستم از کار می‌افتد، اما سیستم ترمز معمولی همچنان کار می‌کند.

- نشانگر چراغ چک: اگر ایرادی در ECU وجود داشته باشد، چراغ چک تا رفع ایراد روشن می‌ماند.
- نشانگر دمای مایع خنک‌کننده: دمای آب رادیاتور را نشان می‌دهد. در صورت روشن بودن نشانگر دمای آب، از میزان مایع خنک‌کننده و همچنین کارکرد درست موتور فن اطمینان حاصل نمایید.

- کیلومتر شمار: کل مسافت طی شده را نشان می‌دهد.
- سرعت‌سنج: سرعت حرکت را نمایش می‌دهد.
- نشانگر نوربالا: در هنگام روشن بودن چراغ جلو در حالت نوربالا نمایش داده می‌شود.
- نشانگر چراغ راهنما: هنگام روشن شدن چراغ راهنمای چپ یا راست مطابق با جهت عملکرد چشمک می‌زنند.
- نشانگر چراغ ABS: به‌طور معمول چراغ نشانگر ABS با باز شدن سوئیچ اصلی روشن می‌شود و مدت کوتاهی پس از شروع حرکت خاموش می‌شود. اگر



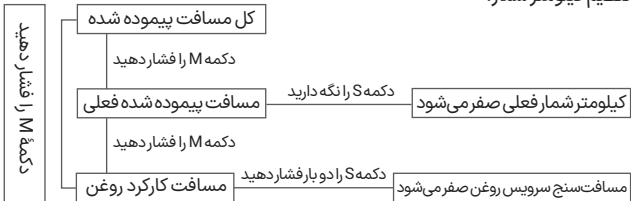
• نشانگر هشدار کمبود سوخت:

در صورت کم شدن سوخت داخل باک به کمتر از حد معمول روشن خواهد شد.  
 • نشانگر هشدار تعویض روغن موتور:  
 زمان تعویض روغن موتور را نشان می‌دهد. پس از سپری شدن ۱۰۰۰ کیلومتر، چراغ نشانگر روشن میشود و به کاربر هشدار می‌دهد که زمان تعویض روغن رسیده است. پس از اتمام تعویض روغن، دکمه «S» را به مدت ۲ ثانیه در حالت «OIL» فشار دهید؛ چراغ نشانگر خاموش میشود.

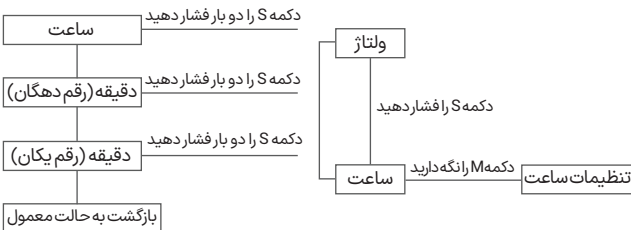
• نشانگر سطح بنزین:

این نشانگر میزان بنزین باقی مانده در باک را نشان می‌دهد.  
 در هنگام قرار گرفتن کلید استارت در حالت OFF (خاموش) سوئیچ اصلی نشانگر در حالت E قرار می‌گیرد.  
 تغییر واحد سنجش مسافت (مایل/کیلومتر):  
 به منظور تغییر واحد سنجش مسافت، هم‌زمان دکمه S و M را به مدت ۲ ثانیه فشار دهید.

تنظیم کیلومتر شمار:



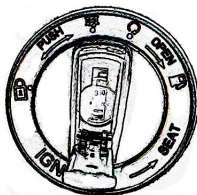
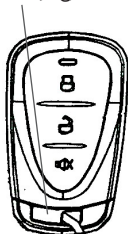
تنظیمات ساعت:



## سوئیچ اصلی (سوئیچ موتور)

### سوئیچ اصلی

کلید هوشمند  
(با فشار دادن این دکمه کلید خارج خواهد شد)



راهنما دو بار چشمک می‌زنند. قفل باز شده و سیستم هشدار غیرفعال می‌شود. در صورت باز نشدن سوئیچ اصلی یا در صورتی که موتورسیکلت در طول ۲۰ ثانیه حرکت و لرزشی را احساس نکند سیستم هشدار به‌طور خودکار فعال می‌شود.

توجه: در صورتی که دکمه «باز» ریموت را برای ۲ ثانیه نگه‌دارید آلارم هشدار به‌طور کامل غیرفعال شده و به‌طور خودکار هم فعال نخواهد شد.

۳- در حالت باز: موتور را خاموش کنید.

(کلید استارت را ببندید)

در صورتی که بعد از ۵ ثانیه سیستم هشدار ضد سرقت تنظیم نشود. چراغ‌های راهنما سه بار چشمک می‌زند. قفل خودکار ۳۰ ثانیه و هشدار بی‌صدا را وارد کنید. (اگر فراموش کردید موتور را قفل کنید، به شما هشدار خواهد داد.)

۴- قفل خودکار

• در صورت بسته بودن سوئیچ اصلی:

قفل هوشمند ضد سرقت

(برای مدل‌های دارای قفل هوشمند)

۱- فعال کردن سیستم ضد سرقت: هنگام

بسته بودن سوئیچ اصلی:

• هشدار آلارم و چراغ: یک بار دکمه «قفل» ریموت را فشار دهید آلارم هشدار یک بار به صدا درمی‌آید، چراغ‌های راهنما یک بار چشمک می‌زنند و سیستم ضد سرقت فعال می‌شود. پس از ۳ ثانیه حالت هشدار آلارم و چراغ فعال می‌شود.

• هشدار بی‌صدا: یک بار دکمه «بی‌صدا» بر روی ریموت را فشار دهید. آلارم یک بار به صدا درمی‌آید. با فعال شدن سیستم ضد سرقت چراغ‌های راهنما چشمک می‌زنند و پس از ۳ ثانیه وارد حالت هشدار بی‌صدا می‌شود.

۲- غیرفعال کردن سیستم ضد سرقت: هنگام

بسته بودن سوئیچ اصلی:

• کلید «باز» را روی ریموت فشار دهید. آلارم دو بار به صدا درمی‌آید و چراغ‌های

رهاسازی را دو بار و هر بار به مدت ۲ ثانیه فشار دهید تا آلارم به طور کامل غیرفعال شود و دیگر به طور خودکار به حالت هشدار بازنگردد.

۵- کارکرد نادرست شیربرقی (شیر سلونوئید): اگر در طول ۱۰ ثانیه شیر سلونوئید به طور متناوب و برای ۱۰ بار قطع و وصل شود، این اتفاق به عنوان یک ایراد توسط سیستم شناسایی شده و قفل محافظتی به طور خودکار آن را قطع خواهد کرد. اگر در طول این مدت ریموت را بزنید عمل خواهد کرد اما شیر سلونوئید فعال نخواهد شد. پس از ۱۵ ثانیه به طور خودکار قفل محافظتی شیر سلونوئید باز شده و به حالت معمول برمی گردد.

#### ۶- قطع موقت صدای آلارم

هنگامی سیستم هشدار موتورسیکلت در اثر تکان یا لرزش فعال می شود؛ با فشار دکمه «قفل»، «باز» یا «بی صدا» بر روی ریموت، می توان آلارم هشدار را به طور موقت قطع کرد؛ اما سیستم هشدار همچنان فعال می ماند.

#### ۷- حالت آلارم

هنگامی که کلید اصلی از حالت OFF در حالت Lock (قفل) قرار می گیرد، موتورسیکلت پس از یک ثانیه به طور خودکار قفل می شود و پس از سه ثانیه وارد حالت هشدار آلارم و چراغ می شود. (فرمان نیز به صورت خودکار قفل می شود)

• در صورت قرار داشتن سوئیچ در حالت قفل: دکمه «باز» روی ریموت را یک بار فشار دهید. در صورتی که بعد از ۱۵ ثانیه از حالت قفل خارج نشود دوباره به طور خودکار به حالت هشدار برخورد گشت. (اگر به اشتباه دکمه «باز» ریموت را بزنید دوباره به صورت خودکار قفل خواهد شد). در حالت قفل، کلید «باز» روی ریموت را فشار داده و ۲ ثانیه نگه دارید. اگر سیستم هشدار به طور کامل غیرفعال نشود پس از ۱۵ ثانیه به صورت خودکار به حالت هشدار ضد سرقت برخورد گشت.

در حالت «باز»، هنگامی که کلید اصلی را از حالت خاموش به قفل می چرخانید، بعد از ۱۵ ثانیه به طور خودکار قفل می شود و وارد حالت هشدار بی صدا می شود، کلید

حالت آلارم	واکنش	لرزش اولیه	لرزش دوباره پس از ۱۵ ثانیه
آلارم + روشن و خاموش شدن چراغها	سه مرتبه آلارم به صدا درمی آید و قطع می شود	هشدار آلارم و نور ۸ مرتبه متوالی و هر مرتبه به مدت ۱۵ ثانیه	
حالت بدون صدا	بدون آلارم	بدون آلارم	

## ۸- حالت ال ای دی ریموت

حالت ال ای دی	حالت
هر ۱/۵ ثانیه ۴ مرتبه چشمک می زند و سپس خاموش می شود	بسته
هر ۱ ثانیه چشمک می زند و پس از ۵ ثانیه خاموش می شود	باز
۵ ثانیه روشن می ماند و خاموش می شود	سوئیچ اصلی باز
با صدای آلارم خاموش می شود	آلارم هشدار

## ۹- باز کردن قفل با ریموت

کلید اصلی به طور خودکار قفل می شود. ۱۰- سیستم قفل ضد سرقت (ایموبلایزر) در مواقعی که باتری ریموت ضعیف است می توانید از این روش برای باز کردن قفل استفاده کنید: هنگامی که کلید استارت قفل است (دسته سوئیچ در موقعیت «LOCK» یا «OFF» قرار دارد)، دستگیره را به سمت پایین فشار دهید. ریموت را به مدت ۱۰ ثانیه در فاصله کمتر از ۱ سانتی متر از ناحیه حسگر ایموبلایزر نگه دارید. سوئیچ به طور خودکار باز می شود. پس از باز شدن سوئیچ هنگامی که ریموت نزدیک به ناحیه حسگر ایموبلایزر (باز کردن قفل ایموبلایزر) است، اگر دستگیره برای مدت طولانی همچنان در وضعیت «LOCK» یا «OFF» باشد، به طور خودکار به حالت اولیه هشدار ضد سرقت برمی گردد.

## ۱۱- خطا در ریموت

در صورتی که ۱۰ بار به طور مداوم دکمه قفل ریموت را فشار دهید، این اتفاق به عنوان خطا شناخته می شود و سیستم به طور

۱. هنگامی که دستگیره چرخشی کلید استارت در وضعیت «LOCK» است (سیستم هشدار ضد سرقت فعال است)، در حالی که ریموت در فاصله ۳ متری کلید اصلی قرار دارد، یک بار دکمه «باز» ریموت را فشار دهید. کلید استارت پنج بار چشمک می زند و آلارم دو بار به صدا درمی آید و سپس قفل سوئیچ اصلی باز می شود. دسته سوئیچ اصلی را به مدت ۱۵ ثانیه در موقعیت «OFF» یا «ON» بچرخانید. پس از ۱۵ ثانیه، کلید استارت به طور خودکار قفل می شود.

۲. هنگامی که دسته چرخشی کلید اصلی در وضعیت «LOCK» قرار دارد (سیستم هشدار ضد سرقت فعال است)، در حالی که ریموت در فاصله ۳ متری سوئیچ اصلی قرار دارد، دکمه کلید اصلی را فشار دهید یا موتورسیکلت را تکان دهید (تشخیص لرزش)، سوئیچ اصلی پنج بار چشمک می زند، سپس سوئیچ اصلی باز می شود. دسته سوئیچ را به مدت ۱۵ ثانیه در موقعیت «OFF» یا «ON» بچرخانید. پس از ۱۵ ثانیه،

نماینده‌گی، کلید جدیدی سفارش دهید. در صورت مفقود شدن پلاک کد ممکن است دیگر نتوانید موتورسیکلت خود را روشن کنید.

۴. از بابت ظرفیت باتری مطمئن شوید. (۸ آمپر/ساعت یا بیشتر)

۵. در صورتی که برای مدت طولانی قصد روشن کردن موتور را ندارید باتری آن را قطع کنید. باتری موتورسیکلت حداقل ماهی یک مرتبه می‌بایست شارژ شود. ۵. فاصله مؤثر دکمه ریموت مساوی یا بیشتر از ۲۰ متر است. لطفاً از دستکاری بی دلیل ریموت در محدوده مؤثر خودداری کنید.

۶. در صورت رسیدن فاصله مؤثر کارکرد ریموت به کمتر از ۱۰ متر نسبت به تعویض باتری آن اقدام کنید. مشخصات باتری باید با استاندارد اعلام شده مطابقت داشته باشد.

۷. به منظور جلوگیری از برق‌زدی و کاهش مداوم توان باتری، از نصب دستگاه‌هایی که با استانداردهای اعلام شده مطابقت ندارد خودداری کنید.

۸. لطفاً از قرار دادن ریموت در زیر نور مستقیم خورشید و باران خودداری کنید. ۹. در صورت امکان به منظور جلوگیری از کاهش توان باتری در اثر آلام‌های طولانی‌مدت در مکان‌های پرسروصدا، سیستم هشدار ضدسرقت موتورسیکلت را در حالت بی‌صدا قرار دهید.

خودکار به مدت ۱۵ ثانیه قفل و غیرفعال شده و پس از ۱۵ ثانیه، به‌طور خودکار به حالت عادی بازمی‌گردد.

#### ⚠ توجه

• در هنگام رانندگی هرگز سوئیچ اصلی را نچرخانید. چرخاندن سوئیچ اصلی در حالت «OFF» و «LOCK» سیستم الکتریکی را قطع می‌کند و ممکن است منجر به تصادف یا بروز حوادث دیگر شود. سوئیچ اصلی را تنها پس از توقف کامل موتورسیکلت خاموش کنید.

• همیشه کلید را همراه خود داشته باشید. پس از قفل کردن فرمان و پیش از ترک موتورسیکلت، از همراه داشتن کلید مطمئن شوید.

• ماندن سوئیچ اصلی برای مدت طولانی پس از توقف در وضعیت ON، منجر به کاهش توان باتری شده و بر توانایی استارت موتور تأثیر می‌گذارد. پیش از قفل کردن زین، از همراه داشتن کلید مطمئن باشید.

#### ⚠ توجه

۱. هنگام استفاده از کلید یدک، کلید را در یک جهت وارد و خارج کنید.

۲. هنگام ترک موتورسیکلت، از قرار داشتن سوئیچ اصلی در حالت قفل اطمینان حاصل کنید.

۳. لطفاً در نگهداری پلاک کد کلید یدک کوشا باشید. در صورت مفقود شدن کلید، می‌توانید با ارائه کد به

• کلید تغییر زاویه نور (بالا/پایین)  
برای تغییر زاویه نور چراغ جلو بین نور بالا و پایین از این کلید استفاده کنید.



• نور پایین (خواهشمندیم به منظور حفظ حقوق و آرامش دیگر رانندگان در شرایط عادی از نور پایین استفاده کنید).

• کلید فلاشر



با فشار دادن این کلید چراغ‌های راهنمای جلو و عقب هم‌زمان چشمک خواهند زد.

• کلید هشدار نوربالا

• **PASSING** سوئیچ اصلی را در حالت ON قرار داده و دکمه را فشار دهید. نوربالا به سرعت روشن شده و پس از رها کردن کلید، زاویه نور دوباره به حالت عادی باز خواهد گشت. این کلید با هدف اطلاع‌رسانی به دیگر رانندگان از حضور و سبقت گرفتن شما طراحی شده است.

⚠ توجه

- پس از قفل کردن زین از برداشتن کلید اطمینان حاصل کنید.
- از قرار دادن کلید در صندوق خودداری نمایید. در صورت قفل شدن زین به کلید دسترسی نخواهید داشت.

• دکمه بوق



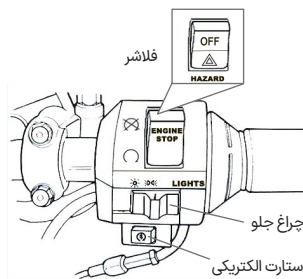
در هنگام قرار داشتن سوئیچ اصلی در حالت ON (روشن)، با فشار دادن این دکمه بوق به صدا درخواهد آمد.

۱۰. در صورتی که کاربر شخصاً نسبت به جداسازی قطعات اقدام کرده و یا به آن‌ها آسیبی برساند مشمول گارانتی نخواهد شد.

دکمه‌ها و کلیدها

دکمه استارت الکتریکی

با فشار دادن این دکمه موتور روشن می‌شود. درحالی‌که سوئیچ اصلی در حالت روشن قرار دارد و درحالی‌که اهرم ترمز جلو یا عقب را نگه داشته‌اید، این دکمه را فشار دهید. موتور روشن می‌شود.



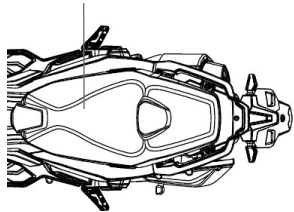
## • کلید چراغ‌راهنما



هنگام دور زدن و یا پیچیدن به سمت راست یا چپ به منظور اطلاع‌رسانی به دیگر رانندگان به کار می‌رود. در هنگام قرار داشتن سوئیچ اصلی در حالت ON (روشن)، کلید راهنما را به سمت چپ یا راست حرکت دهید. چراغ‌های راهنما شروع به چشمک زدن می‌کنند. برای خاموش شدن چراغ‌راهنما کلید را به حالت اول برگردانید. راهنمای راست یعنی شما قصد پیچیدن به سمت راست را دارید. راهنمای چپ یعنی شما قصد پیچیدن به سمت چپ را دارید.

## محفظه زیر زین

محفظه زیر زین



• این محفظه در زیر زین تعبیه شده است. • حجم محفظه ۲۲ لیتر است. • از قرار دادن وسایل بارزش در محفظه زیر زین خودداری نمایید. • پس از فشار دادن زین از قفل شدن آن اطمینان حاصل کنید. • به منظور جلوگیری از خیس شدن وسایل،

پیش از شستشوی موتورسیکلت محفظه را خالی کنید.

• به دلیل دمای بالای موتور، از قرار دادن اشیاء حساس به حرارت در داخل محفظه خودداری کنید.

## قلاب نگهدار کلاه کاسکت

• موتورسیکلت را متوقف کنید و بند چانه کلاه ایمنی را در قلاب قرار دهید.

### ⚠ توجه

• به منظور پیشگیری از حادثه از آویزان کردن کلاه ایمنی به قلاب در حین رانندگی خودداری نمایید.

## درپوش باک بنزین

۱. کلید را داخل سوئیچ اصلی قرار داده و به سمت راست بچرخانید. درپوش باک به‌طور خودکار به بیرون خواهد پرید. ۲. هنگام سوخت‌گیری باک را بیش از نشانگر پر نکنید. ۳. پس از سوخت‌گیری علامت  $\Delta$  روی درپوش را با علامت  $\Delta$  روی باک تنظیم کنید. سپس درپوش را به سمت پایین فشار داده و در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.

### ⚠ توجه

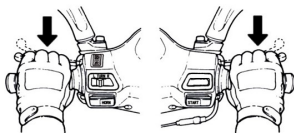
• در هنگام سوخت‌گیری موتورسیکلت را روی جک اصلی قرار دهید، موتور را خاموش کرده و از نزدیک کردن هرگونه جرقه یا شعله به موتورسیکلت خودداری کنید.

### «ترمز موتوری»

دسته‌گاز را به حالت عادی برگردانید. سیستم ترمز موتوری فعال خواهد شد. در جاده‌های پرشیب اهرم‌های ترمز جلو و عقب را به‌طور متناوب اما لحظه‌ای فشار دهید.

اهرم ترمز چرخ عقب

اهرم ترمز چرخ جلو



### سیستم ترمز ضد قفل (ABS)

سیستم ABS به‌منظور جلوگیری از قفل شدن چرخ‌ها در هنگام گرفتن ترمز ناگهانی طراحی شده است. ABS به‌طور خودکار نیروی ترمز را تنظیم می‌کند. تغییر متناوب فشار ترمز (فشار دادن و رهاسازی) مانع قفل شدن ترمز شده و از بی‌ثبات شدن فرمان در حین ترمز جلوگیری می‌کند.

عملکرد ترمز مشابه موتورهای معمولی است که در آن‌ها اهرم ترمز برای ترمز چرخ جلو و پدال ترمز برای ترمز چرخ عقب استفاده می‌شود.

اگرچه سیستم ABS مانع قفل شدن چرخ و بی‌ثباتی در هنگام ترمز می‌شود، اما خواهشمند است به نکات زیر توجه نمایید: **ABS جبران‌کننده شرایط نامساعد جاده یا تصمیمات و رفتارهای اشتباه راننده**

• باک را بیش از حد مشخص شده پر نکنید. در غیر این صورت بنزین از سوراخ تعبیه‌شده بر روی در باک سرریز شده و به رنگ بدنه آسیب خواهد زد. حتی احتمال آتش‌سوزی نیز وجود دارد. **• از سفت بودن در باک مطمئن شوید.**

### سیستم ترمز

• از گرفتن ترمزهای غیرضروری و ناگهانی خودداری کنید.

• اهرم‌های ترمز جلو و عقب را هم‌زمان بگیرید.

• از نگاه‌داشتن طولانی‌مدت اهرم‌های ترمز خودداری کنید. این امر می‌تواند به داغ شدن لنت و کاهش کارایی ترمز منجر شود.

• در هوای بارانی و جاده‌های لغزنده پیش از ترمز سرعت را کاهش دهید. به‌منظور جلوگیری از لیز خوردن و خطر واژگونی از گرفتن ترمزهای ناگهانی خودداری کنید.

• گرفتن ترمز جلو یا عقب به‌تنهایی خطر بلند شدن موتورسیکلت از جهت دیگر و واژگون شدن آن را افزایش می‌دهد.

• حتی در موتورسیکلت‌های مجهز به ABS، ترمز گرفتن در هنگام دورزدن احتمال سرخوردن و واژگونی را به دنبال خواهد داشت. بهتر است در این هنگام پیچیدن یا دورزدن ترمز نکنید و در صورت لزوم هر دو اهرم را به آرامی فشار دهید. پیش از دورزدن حتماً سرعت خود را کاهش دهید.



### ⚠ توجه

ABS جایگزینی برای روش‌های ایمن در رانندگی نبوده و نمی‌تواند از راکب در برابر تمام خطرات احتمالی محافظت کند. از چگونگی کارکرد سیستم ABS و محدودیت‌های آن آگاه باشید. این مسئولیت راننده است که با توجه به شرایط آب‌وهوا و ترافیک روش رانندگی خود را انتخاب کند.

نخواهد بود. لذا بهتر است همان دقتی را که با موتورسیکلت‌های بدون سیستم ABS دارید به کار ببرید.

• ABS مسافت ترمز را کاهش نمی‌دهد. در مسیرهای نامسطح، شل و سراسیمه ممکن است مسافت ترمز‌های ABS از ترمز‌های معمولی بیشتر باشد. در چنین جاده‌هایی به این نکته توجه نمایید.

• ABS در مسیرهای مستقیم و هموار مانع قفل شدن چرخ خواهد شد؛ اما در هنگام دور زدن و پیچیدن نمی‌تواند مانع لیز خوردن چرخ‌ها شود. در هنگام پیچیدن بهتر است از گرفتن ترمز خودداری کنید و یا در صورت لزوم هر دو اهرم ترمز را به آرامی فشار دهید. پیش از دور زدن حتماً سرعت خود را کاهش دهید.

• کامپیوتر ABS نسبت سرعت موتورسیکلت را با تعداد دور چرخ مقایسه می‌کند. از آنجایی‌که تایرهای غیر توصیه‌شده می‌توانند بر تعداد دور چرخ تأثیر بگذارند، ممکن است منجر به بهم ریختگی محاسبات کامپیوتر و افزایش مسافت ترمز شود.

## فصل ۴- موارد احتیاطی و هشدارها برای روشن کردن انجین

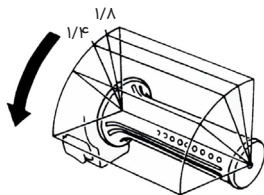
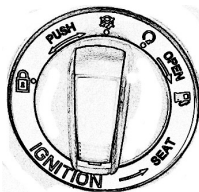
### ⚠ توجه

- لطفاً پیش از سوار شدن از کافی بودن میزان سوخت و روغن موتور مطمئن شوید.
- پیش از استارت زدن، به منظور جلوگیری از حرکت ناگهانی موتورسیکلت آن را بر روی جک اصلی قرار داده و اهرم ترمز عقب را فشار دهید.

### ⚠ توجه

- در صورت روشن نشدن موتور با دکمه استارت، ۳ تا ۵ بار هندل پایی را فشار دهید. دسته گاز را  $1/4$  تا  $1/8$  بچرخانید و دوباره هندل بزنید.
- به منظور جلوگیری از آسیب به استارت از نگاه داشتن دکمه استارت بیش از ۱۵ ثانیه خودداری نمایید.
- اگر موتور پس از ۱۵ ثانیه استارت زدن روشن نشد، پیش از استارت زدن دوباره آن را برای ۱۰ ثانیه به حال خود رها کنید.
- در صورت عدم استفاده از موتورسیکلت برای مدت طولانی و یا در صورت سوخت گیری پس از خالی شدن کامل باک، موتور با اولین استارت روشن نخواهد شد. در این مواقع درپچه گاز را کامل بسته و چندین بار دکمه استارت را فشار دهید.
- در صورت سرد بودن موتور می توانید پس از روشن کردن چند دقیقه آن را رها کنید تا گرم شود.
- دودی که از اگزوز خارج می شود حاوی مقادیر زیادی از گاز خطرناک مونوکسیدکربن است. خواهشمند است از روشن کردن موتور در محوطه هایی که فاقد تهویه مناسب است خودداری نمایید.

۱. سوئیچ اصلی را در حالت ON قرار دهید.
۲. اهرم ترمز عقب را فشار دهید.
۳. بدون گاز دادن دکمه استارت را فشار دهید.



(سلامت شما برای ما بسیار مهم است. لطفاً تا زمان حرکت، اهرم ترمز عقب را رها نکنید)

بچرخانید تا ضریب انتقال در حالت سنگین باقی بماند.



### نحوه صحیح پارک کردن

• هنگام نزدیک شدن به محل پارک:

۱. چراغ راهنما را روشن کنید. جلو، عقب و اطراف خود را به خوبی زیر نظر داشته باشید و به آرامی به سمت محل پارک تغییر مسیر دهید.

۲. درحالی که اهرم ترمز را نگه داشته‌اید، دسته درپچه گاز را به حالت اول خود برگردانید. (برای اطلاع دادن به وسایل نقلیه پشتی هنگام ترمز گرفتن چراغ ترمز موتورسیکلت روشن خواهد شد).

• پس از توقف کامل

۱. کلید چراغ راهنما را به حالت اول برگردانید و برای خاموش کردن موتور سوئیچ اصلی را در حالت OFF قرار دهید.

۲. با موتور خاموش، به سمت محل پارک (زمین مسطح و سفت) حرکت کنید.

۳. در سمت چپ موتورسیکلت بایستید، با دست چپ دسته فرمان و با دست راست زیر زین را بگیرید. درحالی که جک اصلی را به سمت زمین فشار می‌دهید موتورسیکلت

(در صورت استفاده از هندل)

• پس از انجام مراحل ۱ تا ۳ که در بالا اشاره شد، بدون چرخاندن دسته گاز هندل را با پای خود با قدرت به سمت زمین فشار دهید.

• در صورت سرد بودن، موتور کمی سخت روشن می‌شود. با چرخاندن دسته گاز به اندازه ۱/۴ تا ۱/۸ موتور راحت تر روشن خواهد شد.

• پس از هر بار هندل زدن، دسته گاز را به حالت اول برگردانید.

### ⚠ توجه

• پیش از هندل زدن موتورسیکلت را بر روی جک اصلی قرار دهید.  
• به دلیل اینکه هندل در روشن کردن موتورسیکلت کمتر مورد استفاده قرار می‌گیرد، پیشنهاد می‌کنیم به منظور پیشگیری از ضعیف شدن عملکرد آن هرچند وقت یکبار موتورسیکلت را با هندل روشن کنید.

روش صحیح شروع حرکت

• پیش از حرکت چراغ راهنما را روشن کنید و مطمئن شوید که وسیله نقلیه‌ای از کنارتان رد نمی‌شود.

### کنترل دسته گاز

به منظور افزایش سرعت دسته درپچه گاز را به سمت خودتان بچرخانید و به منظور کاهش سرعت، آن را رها کنید.  
در جاده‌های شیب دار دسته گاز را به آرامی

را به بالا و جلو بکشید.

#### ⚠ یادآوری

به منظور جلوگیری از سرقت، فرمان را قفل کنید و کلید را بردارید.

#### ⚠ توجه

از پارک کردن موتورسیکلت خود در محل تردد عابران و دیگر وسایل نقلیه خودداری کنید.

## فصل ۵ - بازدیدها و مراقبت‌های پیش از سواری

### بازدیدهای معمول

نکات کلیدی برای بررسی	آیتم موردنظر	
روغن موتور به اندازه کافی است؟	روغن موتور	
سوخت کافی در باک است؟ (سوخت اکتان ۹۰ یا بالاتر)	سوخت	
شرایط ترمز چگونه است؟ (اهرم ترمز باید ۱۰ تا ۲۰ میلی‌متر بازی داشته باشد)	جلو	ترمز
شرایط ترمز چگونه است؟ (اهرم ترمز باید ۱۰ تا ۲۰ میلی‌متر بازی داشته باشد)	عقب	
فشار باد تایر مناسب است؟ استاندارد: $1.8 \text{ kgf/cm}^2$ (کیلوگرم نیرو بر سانتی‌متر مربع)	جلو	تایر
فشار باد تایر مناسب است؟ استاندارد: $2.3 \text{ kgf/cm}^2$ (کیلوگرم نیرو بر سانتی‌متر مربع)	عقب	
آیا دسته فرمان لرزش غیرطبیعی ندارد؟ به سختی نمی‌چرخد؟	دسته فرمان	
به درستی کار می‌کند؟ همه چراغ‌ها روشن می‌شوند؟ به وضوح می‌توان عقب را دید؟	سرعت سنج چراغ آینه	
پیچ و مهره‌ها شل نیستند؟	محکم بودن اجزاء اصلی	
ایرادات قبلی هنوز وجود دارند؟	موارد غیرعادی	

#### ⚠ توجه

در صورت مشاهده ایراداتی در بررسی‌های روزمره، هرچه سریع‌تر و پیش از سوار شدن موتورسیکلت نسبت به رفع آن‌ها اقدام نمایید. در صورت لزوم موتورسیکلت خود را به یکی از نمایندگی‌های مجاز نشان دهید.

## بررسی و تعویض روغن موتور

• بار اول پس از ۳۰۰ کیلومتر و پس از آن هر ۵۰۰۰ کیلومتر اقدام به تعویض روغن موتور کنید.

• به منظور کارکرد بهتر موتور، هر ۱۰۰۰ کیلومتر کم نشدن مقدار روغن موتور را بررسی کنید. در صورت کم شدن روغن به آن روغن اضافه کنید تا به نشانگر «بیشترین» بر روی میله اندازه‌گیری برسد.

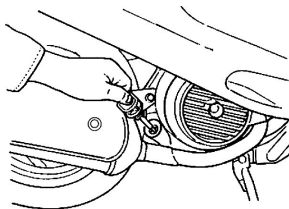
• همواره از روغن با کیفیت و مرغوب استفاده کنید. (SL/CF SAE 10 W-30) بر اثر استفاده از روغن نامرغوب، موتورسیکلت شما مشمول گارانتی نمی‌شود. ظرفیت روغن: ۱/۰۵ لیتر.

• در صورت رسیدن دمای محیطی به صفر یا زیر صفر از روغن (SAE 5 W-40) استفاده کنید.

تمیز کردن فیلتر روغن



درپوش فیلتر روغن را باز کنید. قطعات آن را جدا کنید و با استفاده از اسپری مخصوص شستشو یا پمپ باد تمیز کنید.

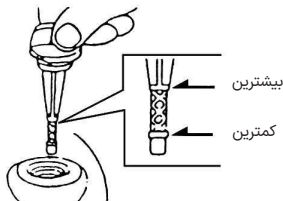


۱- موتورسیکلت را در سطح صاف و سفت بر روی جک اصلی قرار دهید. ۳~۵ دقیقه صبر کنید. سپس میله اندازه‌گیری روغن (گیج) را بیرون بکشید. روغن روی گیج را پاک کنید و دوباره آن را در داخل لوله قرار دهید. (میله را نچرخانید).

۲- گیج را بیرون بکشید و بررسی کنید که روغن بین نشانه «کمترین» و «بیشترین» باشد.

• در صورتی که روغن کمتر از حد مجاز است روغن موتور را اضافه کنید. (سیلندر، کارتل و بخش‌های دیگر را برای مشاهده نشتهای احتمالی روغن بررسی کنید).

تعویض روغن



در باک سوئیچ اصلی را در حالت ON قرار دهید و نشانگر سوخت را بررسی کنید.

- موتور این موتورسیکلت برای سوخت بدون سرب اکتان ۹۰ یا بالاتر طراحی شده است.
- هنگام سوخت‌گیری موتورسیکلت را بر روی زمین مسطح و محکم قرار داده، هرگونه جرقه و شعله را از آن دور کنید.
- از پر کردن سوخت تا بالاتر از علامت مشخص‌کننده خودداری کنید.
- از محکم بودن در باک پس از سوخت‌گیری مطمئن شوید.

### بازدید و تعویض روغن گیربکس - بازدید:

موتورسیکلت را پس از خاموش کردن بر روی سطح صاف و روی جک اصلی قرار داده و به مدت ۳~۵ دقیقه صبر کنید. پیچ تزریق روغن گیربکس را باز کنید. یک پیمانه شیشه‌ای زیر پیچ تخلیه روغن گیربکس قرار داده و پیچ تخلیه را باز کنید. صبر کنید تا تمام روغن در پیمانه شیشه‌ای تخلیه شود. میزان کم شدن روغن گیربکس را بررسی کنید. (در زمان تخلیه باید حدود ۱۱۰ سی‌سی باشد).

### - تعویض:

- موتورسیکلت را پس از خاموش کردن موتور بر روی سطح صاف روی جک اصلی قرار داده و پیچ تزریق و تخلیه روغن گیربکس را باز کرده و روغن را تخلیه کنید.
- پیچ تخلیه را محکم ببندید. ۱۰۰ سی‌سی روغن گیربکس تزریق کرده و پیچ تزریق را

### ⚠ هشدار

- در صورت مسطح نبودن محل پارک و یا در صورت داغ بودن موتور میزان روغن به‌درستی نشان داده نخواهد شد.
- موتور و منبع اگزوز پس از توقف تا مدتی داغ هستند. برای پیشگیری از سوختگی و آسیب‌دیدگی پیش از تعویض روغن به این نکته توجه داشته باشید.
- در صورت کم شدن خودبه‌خود روغن پس از تعویض، نسبت نشستی‌های احتمالی را بررسی کرده و روغن را اضافه کنید.
- در هنگام تعویض روغن جرقه و شعله را از موتورسیکلت دور نگاه دارید.

از امولسیون شدن (ترکیب معلق با آب و ...) روغن پیشگیری کنید

- در صورت عدم استفاده طولانی‌مدت از وسیله نقلیه هر چند وقت یک‌بار موتور آن روشن کنید تا گرم شود.
- هر بار پیش از حرکت، موتور را برای یک دقیقه گرم کنید.
- حداقل ماهی ۱۰ کیلومتر موتورسیکلت را برانید.
- روغن موتور را هر ۳ ماه یا هر ۵۰۰۰ کیلومتر تعویض کنید.

### بازدید سیستم سوخت‌رسانی

- به‌منظور اطمینان از وجود سوخت کافی

پس از تعویض، نسبت نشستی‌های احتمالی را بررسی کرده و روغن را اضافه کنید.

• در هنگام تعویض روغن جرعه و شعله را از موتورسیکلت دور نگه دارید.

محکم کنید. (از محکم بودن پیچ‌های تخلیه و تزریق اطمینان حاصل کنید. نشستی‌های احتمالی را بررسی کنید).

• روغن گیربکس پیشنهادی:

SAE 85 W-140

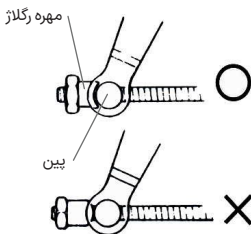
### بازدید و تنظیم خلاصی اهرم ترمز

- بازدید:

(میزان خلاصی اهرم ترمز باید در هنگام خاموش بودن موتور بررسی شود).

میزان بازی اهرم‌های ترمز جلو و عقب را بررسی کنید. اهرم‌های ترمز باید بین ۱۰ تا ۲۰ میلی‌متر لقی داشته و آزاد باشند. اگر هنگام محکم گرفتن اهرم ترمز عقب، حس اسفنجی دارید این نشان‌دهنده ایراد در سیستم ترمز است.

تنظیم توپی چرخ و پیچ رگلاژ (نوع کاسه‌ای):  
فرورفتگی پیچ رگلاژ ترمز باید با پین تراز باشد. (شکل زیر را ببینید)



#### ⚠ توجه

پس از تنظیم لقی اهرم بین ۱۰ تا ۲۰ میلی‌متر، نشانگر روی ترمز چرخ جلو و عقب را بررسی کنید. قرار داشتن فلش روی اهرم ترمز توپی چرخ با علامت "Δ" روی دیسک ترمز نشان‌دهنده فرسوده بودن لنت ترمز بوده و هرچه سریعتر باید تعویض شود.

10~20 mm

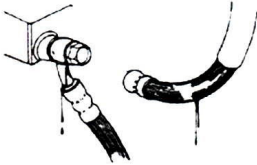


#### ⚠ هشدار

• در صورت مسطح نبودن محل پارک و یا در صورت داغ بودن موتور میزان روغن به‌درستی نشان داده نخواهد شد.  
• موتور و منبع آگزوز پس از توقف تا مدتی داغ هستند. برای پیشگیری از سوختگی و آسیب‌دیدگی پیش از تعویض روغن به این نکته توجه داشته باشید.  
• در صورت کم شدن خودبه‌خود روغن



یا هرگونه درهم‌رفتگی‌های قطعات ممکن است به شیلنگ‌های ترمز آسیب برساند. در صورت لزوم موتورسیکلت خود را برای سرویس به تعمیرگاه‌ها و نمایندگی‌های مجاز نشان دهید.



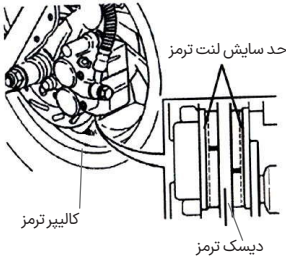
نشستی، آسیب‌دیدگی، شل بودن شیلنگ ترمز

#### ⚠ توجه

تا حد امکان روی سطوح خشک برانید. برای یافتن ایرادات احتمالی، افزایش ایمنی و آگاهی از کارکرد درست سیستم ترمز اهرم‌های ترمز جلو و عقب را همزمان بگیرید.

#### بازدید لنت ترمز جلو

ترمز را از پشت کالیپر ترمز چک کنید. در صورت رسیدن حد سایش لنت ترمز به دیسک ترمز، لنت را عوض کنید.

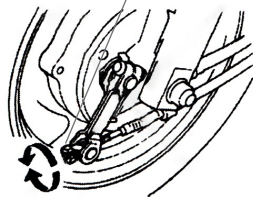


تنظیم میزان لقی اهرم‌های ترمز  
 • پیچ رگلاژ روی اهرم ترمز تویی چرخ را بچرخانید.  
 • پس از تنظیم میزان لقی هر دو اهرم را با دو دست بررسی نمایید.  
 • بهتر است میزان لقی را با خط‌کش اندازه بگیرید.



چرخ عقب (کاسه‌ای)

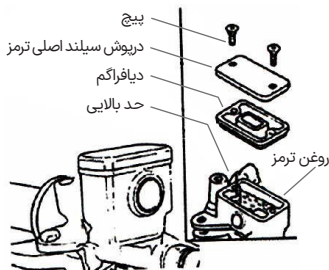
مهره رگلاژ



چرخ جلو (کاسه‌ای)

#### بازدید دیسک ترمز (مطابق با مدل)

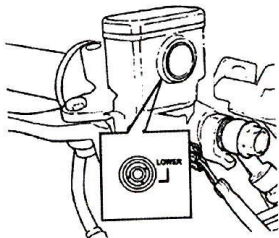
به صورت چشمی شیلنگ‌های ترمز را برای مشاهده نشستی یا آسیب‌دیدگی‌های احتمالی بررسی کنید. در صورت شل بودن، اتصالات شیلنگ‌های ترمز را با آچار یا ابزار مخصوص محکم نمایید. در نظر داشته باشید که لرزش غیرطبیعی فرمان



### بازدید میزان روغن ترمز

موتورسیکلت را بر روی سطح صاف و سفت پارک کنید. در صورتی که میزان روغن ترمز به زیر نشانگر «کمترین» رسیده است آن را پر کنید.

روغن ترمز پیشنهادی: DOT 3



### ⚠ توجه

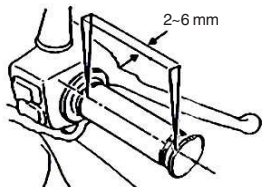
- به منظور پیشگیری از واکنش‌های شیمیایی حتماً از روغن ترمز پیشنهادی استفاده کنید.
- به منظور جلوگیری از آسیب دیدگی، مراقب ریختن روغن ترمز بر روی قطعات پلاستیکی و رنگ موتورسیکلت باشید.

### پرکردن روغن ترمز چرخ جلو:

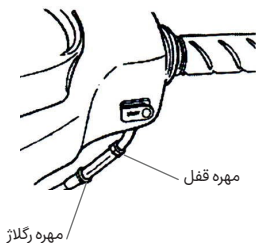
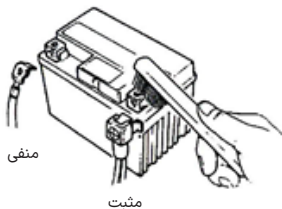
۱. پیچ‌ها را شل کرده و پوشش مخزن اصلی را باز کنید
۲. مواد خارجی، گرد و غبار اطراف مخزن را پاک کنید. مراقب افتادن مواد خارجی به داخل مخزن باشید.
۳. صفحه دیافراگم و دیافراگم را جدا کنید.
۴. روغن ترمز را تا نشانگر اضافه کنید.
۵. دیافراگم، صفحه دیافراگم و پوشش اصلی را در جای خود ببندید.
۶. لطفاً به جهت دیافراگم توجه کنید. مراقب افتادن مواد خارجی به داخل مخزن باشید. پوشش مخزن اصلی را محکم ببندید.

### تنظیم خلاصی سیم گاز

- لقی بین ۲ تا ۶ میلی‌متر در دسته‌گاز طبیعی است.
- به منظور تنظیم دسته درجه گاز ابتدا مهره قفل را باز کنید، سپس پیچ رگلاژ را بچرخانید تا تنظیم شود. پس از اتمام کار مهره قفل کن را محکم ببندید.



منفی را باز کرده و کابل منفی را جدا کنید.  
سپس پیچ کابل مثبت را باز کرده و کابل  
مثبت را باز کنید.



### بررسی آیت‌ها:

۱. راحت باز و بسته شدن اهرم گاز را

بررسی کنید

۲. دستگیره فرمان را از یک طرف به طرف

دیگر بچرخانید تا از درگیر نبودن کابل دریچه

گاز با دیگر بخش‌ها مطمئن شوید نباشد.

۳. از درگیر نبودن سیم گاز با کابل‌های

دیگر مطمئن شوید. این اتفاق بر عملکرد

گاز تأثیر خواهد گذاشت.

### ⚠ توجه

• در صورت مشاهده آلودگی و یا پودر

سفید بر روی سرباطری‌ها، آن‌ها را با

آب گرم بشویید.

• در صورت مشاهده رسوبات سفت بر

روی سرباطری‌ها، کابل‌ها را جدا کرده و

سرباطری‌ها را با فرچه فلزی یا سمباده

تمیز کنید.

• پس از شستشو، کابل‌ها را متصل کرده

و یک لایه گریس بر روی سرباطری‌ها

بمالید.

• باتری را برعکس روندی که باز کرده

بودید ببندید.

### بازدید و نگهداری از باتری

باتری استفاده شده در این موتورسیکلت

از نوع «بی‌نیاز از مراقبت» است و نیازی

به افزودن الکترولیت (آب باتری) ندارد.

در صورت مشاهده هرگونه مشکل آن را

با فروشنده خود در میان گذاشته یا به

نمایندگی مجاز رجوع کنید.

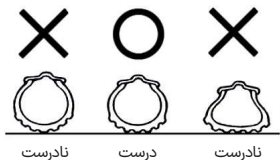
### تمیز کردن سرباطری

• در صورت مشاهده آلودگی یا رسوب

سرباطری‌ها را جدا کرده و تمیز کنید.

• برای باز کردن سرباطری: سوئیچ اصلی را

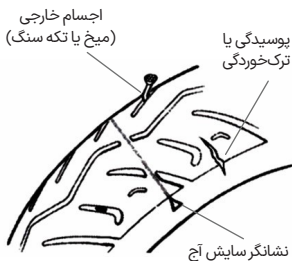
در حالت OFF قرار دهید. ابتدا پیچ قطب



به منظور کسب اطلاعات بیشتر در مورد تایرها و فشار باد به بخش مشخصات فنی مراجعه کنید.

- به صورت چشمی ترک خوردگی‌ها و یا آسیب‌های احتمالی دیواره‌های تایرها را بررسی کنید.
- مطمئن شوید که اجسام خارجی همچون میخ و یا تکه سنگ در آج‌های تایر گیر نکرده باشند.

- برای اطمینان از کافی بودن عمق شیار آج، با توجه به «نشانگر سایش آج» شیار تایرها را بررسی کنید.
- مشاهده نشانگر سایش آج بر روی تایر نشانه فرسودگی تایر است و در اسرع وقت باید تعویض شود.

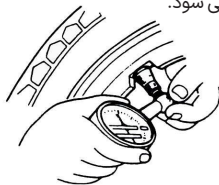


### ⚠ هشدار

- این باتری از نوع پرس شده است. به هیچ وجه درپوش آن را باز نکنید.
- به منظور جلوگیری از خوابیدن باتری، در صورتی که برای مدت طولانی قصد استفاده از موتورسیکلت را ندارید، آن را از موتورسیکلت جدا کنید؛ پس از کامل شدن شارژ باتری آن را در محوطه‌ای کم‌نور و دارای تهویه مناسب نگه دارید.
- در صورتی که می‌خواهید باتری روی موتورسیکلت بماند، کابل منفی آن را جدا کنید.
- در صورت نیاز به تعویض باتری، حتماً از باتری‌های مشابه و بی‌نیاز از مراقبت استفاده کنید.

### بازدید تایرها

- برای بررسی باد تایر و بادکردن آن‌ها موتور را خاموش کنید.
- در صورتی که شکل منحنی محل برخورد تایر با زمین غیرطبیعی به نظر می‌رسد، باد آن را با فشارسنج بررسی کرده و در صورت لزوم تنظیم کنید.
- فشار باد باید در هنگام سرد بودن تایرها بررسی شود.



### ⚠ توجه

• فشار باد بیش از حد، سایش و یا ترک خوردگی مهم‌ترین دلایل ترکیدن تایر در حین حرکت است که می‌تواند به از دست دادن کنترل فرمان توسط راننده منجر شود.

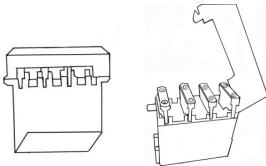
### بازدید فرمان و کمک‌فترهای جلو

• پیش از بررسی کمک‌فترها موتور را خاموش کنید و سوئیچ اصلی را ببندید.  
 • به صورت چشمی آسیب‌های احتمالی کمک‌فتر جلو را بررسی کنید.  
 • برای شنیدن صداهای غیرعادی در کمک‌فتر دسته فرمان را بالا و پایین کنید.  
 • دسته فرمان را به سمت بالا و پایین، چپ و راست و جلو و عقب تکان دهید تا از عدم سفت بودن و لق نبودن آن مطمئن شوید. همچنین مطمئن شوید که فرمان به یک طرف نمی‌کشد.  
 • بررسی کنید که دسته فرمان به کابل‌های ترمز گیر نکرده باشد.  
 • در صورت مشاهده هرگونه شرایط غیرعادی به تعمیرگاه‌های مجاز نیرو موتور مراجعه کنید.

### بازدید و تعویض فیوزها

سوئیچ اصلی را ببندید و سلامت فیوزها را بررسی کنید. فیوز سوخته را با فیوزی جدید با همان ظرفیت آمپر تعویض کنید.  
 $(15A * 3 + 20A * 2 + 25A)$   
 به هیچ‌وجه از فیوزهایی با آمپرهای بالاتر

از آنچه گفته شد و یا از سیم‌های برنجی یا دیگر فلزات به جای فیوز استفاده نکنید.  
 این کار به آسیب‌دیدگی شدید سیستم برق موتورسیکلت شما منجر خواهد شد.  
 • محفظه زیر زین را باز کنید. جعبه فیوز در نزدیکی باتری قرار دارد.  
 • درپوش جعبه فیوز را باز کنید و فیوز را بیرون بکشید. سوختگی و یا شکستگی احتمالی را بررسی کنید.  
 • فیوزها پس از نصب شدن باید در جای خود محکم شوند. اتصال نادرست فیوزها باعث برق‌زدی و خرابی سیستم برق موتورسیکلت خواهد شد.  
 • در تعویض قطعات الکتریکی مانند لامپ حتماً از قطعاتی با مشخصات مشابه و تأیید شده استفاده کنید. عدم توجه به این موضوع می‌تواند به سوختگی فیوز و ضعیف شدن باتری منجر شود.  
 • هنگام شستشوی موتورسیکلت از پاشیدن آب به جعبه فیوز و اطراف آن خودداری کنید.  
 • در صورت سوختگی دوباره فیوز پس از تعویض، لطفاً پیش از تعویض دوباره دلیل این اتفاق را بررسی کنید. در صورتی که متوجه دلیل سوختگی فیوز نشدید، مشکل را با فروشنده خود در میان بگذارید.



## بازدید چراغ‌های راهنما و بوق

- مطمئن شوید.
- درست بودن زاویه نور چراغ جلو را با انداختن نور بر روی دیوار بررسی کنید.
- کثیفی، ترک خوردگی و لق شدگی احتمالی قاب چراغ جلو را بررسی کنید.

### بازدید چراغ‌ترمز

- سوئیچ اصلی را در حالت ON قرار دهید.
- اهرم‌های ترمز جلو و عقب را گرفته و از روشن شدن چراغ‌ترمز مطمئن شوید.
- کثیفی، ترک خوردگی و لق شدگی احتمالی قاب چراغ‌ترمز را بررسی کنید.

#### ⚠ توجه

- به منظور پیشگیری از آسیب‌دیدگی سیستم برق موتورسیکلت، سوختگی لامپ‌ها و ضعف شدن باتری، حتماً از لامپ‌هایی با مشخصات تأیید شده استفاده کنید.
- اضافه کردن قطعات الکتریکی به موتور سیکلت منجر به آسیب‌دیدگی سیستم برق موتورسیکلت شده و می‌تواند باعث آتش گرفتن موتورسیکلت شود.

- سوئیچ اصلی را در حالت ON قرار دهید.
- از خاموش و روشن شدن چراغ‌های راهنما مطمئن شوید. همچنین هم‌زمان با آن صدای بوق هشدار نیز خاموش و روشن می‌شود.
- کثیفی، ترک خوردگی و لق شدگی احتمالی قاب چراغ‌های راهنما را بررسی کنید.
- کلید بوق را فشار دهید تا از کارکرد درست آن مطمئن شوید.

#### ⚠ توجه

- به منظور پیشگیری از آسیب‌دیدگی سیستم برق موتورسیکلت، سوختگی لامپ‌ها و ضعف شدن باتری، حتماً از لامپ‌هایی با مشخصات تأیید شده استفاده کنید.
- برای هشدار دادن به رانندگان دیگر هنگام پیچیدن و یا تغییر مسیر چراغ‌های راهنما را روشن کنید.
- پس از پیچیدن و یا تغییر جهت به سرعت چراغ‌های راهنما را خاموش کرده و آن را به حالت قبل برگردانید.
- روشن ماندن چراغ‌های راهنما می‌تواند باعث سردگمی شدن دیگر رانندگان شده و منجر به تصادف شود.

## بازدید نشستی بنزین

- نشستی‌های احتمالی از باک بنزین، در باک، شیلنگ بنزین و کاربراتور را بررسی کنید.
- بازدید روغن کاری بخش‌های مختلف
- روغن‌کاری محورهای چرخشی بدنه موتورسیکلت را بررسی کنید. (به‌عنوان مثال، محور جک اصلی، جک بغل، اهرم ترمز و غیره).

## بازدید چراغ‌های جلو و عقب

- با روشن شدن موتور، چراغ‌های جلو و عقب به‌طور خودکار روشن می‌شوند.
- از روشن شدن چراغ‌های جلو و عقب

• درپوش جعبه را باز کرده و فیلتر را خارج کنید.

• فیلتر را تمیز کنید (به بخش برنامه تعویض و نگهداری مراجعه کنید).

«بستن»

• فیلتر را پس از تمیز کردن سر جای خود بگذارید و برعکس مراحل بالا را برای بستن آن انجام دهید.

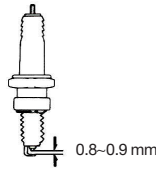
#### ⚠ هشدار

• برای جلوگیری از سوختگی، تا خنک شدن موتور صبر کنید.  
تنها از شمع‌هایی با مشخصات فنی متناسب با موتورسیکلت خود که توسط تولیدکننده توصیه شده است استفاده کنید. (به بخش مشخصات فنی مراجعه کنید).

#### ⚠ توجه

• رسوب گردوغبار یکی از عوامل اصلی کاهش قدرت اسب بخار و افزایش مصرف سوخت وسیله نقلیه است.  
• در صورتی که از موتورسیکلت اغلب در جاده‌های پرگرد و غبار استفاده می‌کنید، به منظور افزایش عمر مفید موتور فاصله بین زمان‌های تعویض روغن را کاهش دهید.  
• از خیس شدن فیلتر هوا در هنگام شستشوی موتورسیکلت خودداری کنید. در این صورت موتور به‌سختی روشن خواهد شد.

## بازدید شمع



• کابل سر شمع را جدا کنید.

• آلودگی احتمالی الکتروود و یا رسوب کربن بر روی آن را بررسی کنید.

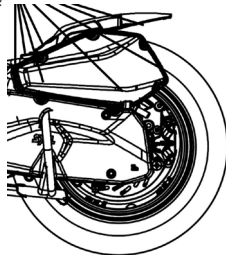
• رسوب کردن بر روی الکتروود را با فرچه فلزی تمیز کنید. شمع را با بنزین بشویید و با پارچه خشک کنید.

• شکاف الکتروود باید بین  $0.8 \sim 0.9$  میلی‌متر باشد. (برای اندازه‌گیری می‌توانید از آچار فیلر استفاده کنید).

• شمع را تا جایی که می‌توانید با دست ببندید و سپس با آچار شمع  $1/2 \sim 3/4$  دور دیگر سفت کنید.

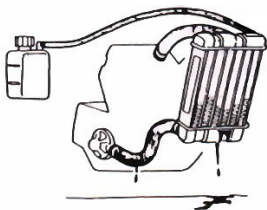
## بازدید فیلتر هوا

پیچ



«باز کردن»

• پیچ‌های روی درپوش جعبه فیلتر هوا را باز کنید.



غلظت مایع خنک‌کننده: ۵۰٪  
 ظرفیت رادیاتور: ۴۳۰ میلی‌لیتر  
 ظرفیت منبع رزرو مایع خنک‌کننده:  
 ۷۵-۱۵۰ میلی‌لیتر

### سوخت پیشنهادی

• این موتورسیکلت برای استفاده از بنزین بدون سرب با اکتان ۹۰ یا بالاتر طراحی شده است.

### روغن گیربکس پیشنهادی

روغن گیربکس پیشنهادی: SAE 85W-140

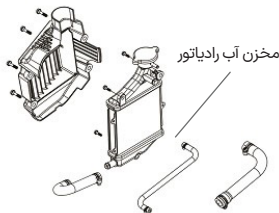
### بازدید سیستم خنک‌کننده

(سیستم خنک‌کننده را از نظر نشتی بررسی کنید.)

۱- موتورسیکلت را بر روی جک اصلی ثابت کنید.

۲- نشتی‌های احتمالی در رادیاتور و لوله‌ها را بررسی کنید.

۳- زمین زیر محل توقف موتورسیکلت را از نظر نبود لکه ناشی از نشتی آب بررسی کنید.



### پرکردن آب رادیاتور

• موتورسیکلت را بر روی جک اصلی ثابت کنید.

• درپوش مخزن را باز کنید.

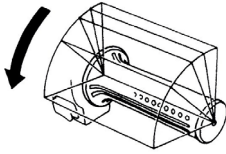
• درپوش منبع آب را باز کنید و آن را با مایع خنک‌کننده پر کنید.

• نشانگر خطای سیستم خنک‌کننده می‌تواند به کم شدن سطح مایع خنک‌کننده مربوط باشد.

• برای جلوگیری از زنگ‌زدگی رادیاتور از ریختن مایعات خنک‌کننده غیراستاندارد خودداری نمایید.



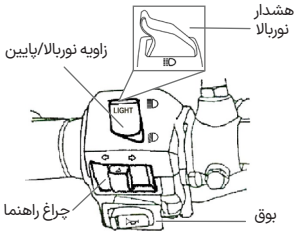
## فصل ۶ - عیب‌یابی در هنگام روشن نشدن انجین



۴- آیا هم‌زمان با استارت زدن دسته‌گاز را کمی چرخانده‌اید؟



۱- آیا سوئیچ اصلی در حالت ON قرار دارد؟

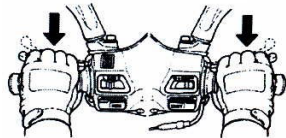


۵- پس از قرار دادن سوئیچ اصلی در حالت ON دکمه بوق را فشار دهید. در صورت کار نکردن احتمال سوختن یکی از فیوزها وجود دارد.



۲- آیا سوخت کافی در باک موجود دارد؟

(در صورتی‌که با وجود انجام مراحل بالا همچنان موتور روشن نمی‌شود به یکی از نمایندگی‌های مجاز مراجعه کنید).



۳- آیا هنگام استارت زدن اهرم ترمز جلو یا عقب گرفته شده است؟

شماره	مورد قابل بررسی	کیلومتر	هر ۳۰۰ کم	هر ۱۰۰۰ کم	هر ۳۰۰۰ کم	هر ۶۰۰۰ کم	هر ۱۲۰۰۰ کم	توضیحات
		زمان		ماه ۱	ماه ۳	ماه ۶	سال ۱	
۱	فیلتر هواکش (مطابق مدل)	۱		C		R (کاغذی)	R (اسفنجی)	
۲	هواکش	۱			C			
۳	صافی روغن	C				C		
۴	فیلتر پمپ بنزین		۱					هر ۱۰۰۰۰ کم تعویض شود
۵	روغن موتور	R						هر ۱۰۰۰ کم بررسی شود، هر ۵۰۰۰ کم تعویض شود
۶	تایر، فشار باد تایر	۱	۱					
۷	باتری	۱	۱					
۸	رادیاتور							هر ۱۰۰۰۰ کم بررسی شود
۹	میزان مایع خنک‌کننده							هر ۱۰۰۰۰ کم بررسی شود
۱۰	مایع خنک‌کننده، شیلنگ‌ها، آربینگ‌ها							هر ۳ سال تعویض شود
۱۱	خنک‌کننده		۱	۱				
۱۲	شمع		۱		۱		R	
۱۳	بلبرینگ و دسته فرمان		۱		۱			
۱۴	بررسی نشستی گیربکس		۱		۱			
۱۵	بررسی نشستی کارتل		۱		۱			
۱۶	روغن گیربکس	R						هر ۵۰۰۰ کم (۵ ماه) تعویض شود
۱۷	تسمه موتور						R	
۱۸	شیر و شیلنگ باک بنزین		۱		۱			
۱۹	سیم و دریچه گاز		۱		۱			
۲۰	پیچ و مهره‌های موتور		۱		۱			
۲۱	سیلندر، سرسیلندر، پیستون					۱		
۲۲	سیستم آگزوز/کاتالیزور کربن					۱		
۲۳	زنجر / تایمینگ جرعه		۱		۱			
۲۴	فیلر سوپاپ		۱			۱		
۲۵	کمک‌فنر		۱			۱		
۲۶	بوش سر کمک‌فنر							هر ۱۰۰۰۰ کم بررسی شود، هر ۳۰۰۰۰ کم تعویض شود
۲۷	تعلیق چرخ جلو		۱			۱		
۲۸	چک اصلی/بغل		۱			I/L		
۲۹	سوپاپ تهویه محفظه میل‌لنگ (PCV)		۱		۱			
۳۰	مکانیزم ترمز / لنت ترمز		۱		۱			
۳۱	پیچ و مهره‌های اجزاء		۱		۱			

ا: بازدید، تنظیم R: تعویض C: تمیز کردن (در صورت لزوم تعویض) L: روغن کاری

⚠ توجه

۱. در مناطق پر گردوغبار و یا دارای شاخص آلودگی بالا فاصله بین زمان تعویض فیلتر هوا را کاهش دهید.
۲. در صورتی که اغلب با موتورسیکلت خود با سرعت بالا می‌رانید و یا در صورت پیمودن مسافت‌های طولانی لازم است که فاصله زمانی بین بررسی‌های خود را کاهش دهید.

## فصل ۸ - مشخصات فنی

مشخصات فنی	مورد/ سیستم
1980mm20±mm	طول
780mm10±mm	عرض
1225mm20±mm	ارتفاع
1390mm20±mm	فاصله محور چرخ‌ها
152kg	وزن خالص
302kg (جلو: 102kg عقب: 200kg)	حداکثر وزن خالص
چهارزمانه	نوع انجین
بنزین بدون سرب	نوع سوخت
11.3± 0.2:1	نسبت تراکم
12.0kw/8000rpm	حداکثر توان (اسب بخار)
15.6Nm/7000rpm	حداکثر گشتاور
استارت الکتریکی	نوع استارت
تلسکوپی	تعلیق جلو
دوشاخ عقب (بازوی نوسانی)	تعلیق عقب
اتوماتیک CVT	گیربکس
120/70-13	تایر جلو
130/70-13	تایر عقب
آلومینیومی	رینگ
چرخ جلو: STD 1.8 kgf/cm <sup>2</sup> چرخ عقب: STD 2.3kgf/cm <sup>2</sup>	فشار باد تایر
نوع دیسکی (Ø 260 mm)	ترمز جلو
نوع دیسکی (Ø 233 mm)	ترمز عقب
13.5V 29W/14.5W	چراغ جلو
13.5V 3.4W	چراغ موقعیت/کوچک
12V 1.9W/3W	چراغ ترمز/ چراغ عقب

مشخصات فنی	مورد/ سیستم
13.5V 2.4W *2(LED)	چراغ راهنمای جلو
13.5V 2.4W *2(LED)	چراغ راهنمای عقب
12V 5W	چراغ پلاک
1.05L (برای تعویض 1 L)	ظرفیت روغن موتور
110cc (برای تعویض 100cc)	ظرفیت روغن گیربکس
15 L	ظرفیت باک
15A*3+20A*2+25A	فیوز
CPR8EA-9	شمع
(12V 8Ah)	ظرفیت باتری
نوع کاغذی	فیلتر هوا